

Antun Bauer

ČLANAK MEĐUNARODNIH PROPISA I KONVENCIJA
ZA ZAŠTITU SPOMENIKA KULTURE

Već preko stotinu godina na međunarodnim forumima održavano se posmatra tata "zaštita kulturnih dobara i spomenika kulture u slučaju rata". U niz etapa ovo je fiksirano i međunarodnim zakonjima i konvencijama koje su u relativno kratkom vremenskom razdoblju prihvatile sve zemlje i države svih kontinenta.

Prva međunarodna konvencija sa unapred zakonskim kojim su prihvatile sve zemlje i koja je imala snažnu obavezu u slučaju ratnih sukoba, a koja je tretirala i zaštitu spomenika kulture -- donesena je u Haagu 1899. godine. Ova Konvencija fiksirala je odnose prava spomeničke kulture i njihovu zaštitu, odnosno obavezu zarađenih zemalja da zaštite spomenike kulture na teritoriju suprotnog zarađene strane.

Zašnije međunarodne konvencije fiksirane i dopunjene u niz specifičnih konvencija tretiraju odnose zarađenih strana na kopac i na moru. Ove konvencije preciznije su tretirale pitanje zaštite u slučaju rata za nezaštićene zređeve, naselje, objekta, bolnice, crkve i spomenike kulture. Sve ove konvencije iako nisu bile posvećene isključivo zaštiti spomenika kulture niti su u potpunosti obuhvatili problematiku i posebnost ove tematike u slučaju rata, ipak su donijele izvijesne klasezne koje su i za posljednjeg rata imale dalekosežna značenja i rezultate. Rezultati ovih konvencija osjetili su se možda još intenzivnije poslije rata u vezi sa vratidnjom materijala koji je razoren i zbirkama za vrijeme rata određen i depoziran u drugim zemljama.

Od ranijih konvencija, koje su opšteg karaktera, na zaštitu spomenika kulture konkretnije su odnese neke konvencije koje su donesene u Haagu oktobra 1907. godine:

IV hačka konvencija, koja tretira ratne suške na kopnu u čl. 27. obavezuje zarađene strane kod opseza i okupacije izvjesnog područja da provode zaštita određenih objekata, nadu kojima su izričito navедeni spomenici kulture i zgrada koji služe umjetnosti i nauci.

Čl. 46. iste Konvencije izričito navodi zabranu rekviriranja privatne imovine od strane okupacionih vlasti. Na ovaj član nadovezuje se dalje i čl. 56. po kojem se komunalna dobra su unjetnost i nauku, ako pripadaju državi, tretiraju kao privatno vlasništvo u smislu zabrane konfiskacije i rekviriranja od strane okupacionih vlasti zarađenih zemalja. U istom članku 56. daje se zabrana oštetošenja zgrada - spomenika kulture, historijskih spomenika i umjetničkih djela.

Ovi principi zaštite kulturnih dobara uvedeni su i u II hačku konvenciju od 18. okt. 1907. u kojem su tretirani odnosi zarađenih strana na moru i bombardiranje kopna od pomorskih snaga za vrijeme rata.

II hačka konvencija tretira odnose i prava pobjednika u pomorskom ratu (Brag 18. okt. 1907): - Ova Konvencija izuzima od prava zaузimanja i rekviriranja brodove koji nose transport i vrše zaštitu kulturnih dobara.

U svim konvencijama izričito su navedeni uvjeti pod kojima su određeni spomenici snatraju zaštićeni.

Osnovni uvjeti su da se ovi spomenici:

- nemiju upotrebljavati u vojne svrhe ni direktno ni indirektno.
- da se u blizini ovih spomenika nemiju nalaziti vojni objekti.
- da objekti, za koje se traži zaštita i poštova od neprijatelja, moraju biti što dalje od glavnih saobraćajnica i industrijskih objekata.
- u blizini zaštićenih objekata nemije se dozvoliti instalacija ni stacioniranje vojnih objekata ni sličnog.

Sa ovim međunarodnim zakonskim propisima i fiksiranim principima i uvjetima zaštite spomenika kulture i kulturnog inventara prošao je prvi svjetski rat. Unatoč fiksiranim obveza,

za zarađene strane, prvi svjetski rat nije dao znatljive rezultate u tom pravcu. Više su se osjetili rezultati izvješnjih obovereza koje su se realizirale nakon rata u korist muzejskih ustanova.

Stvaranje Društva Naroda nakon prvog svjetskog rata dočelo je pitanje zaštite spomenika kulture ponovno pred najviši međunarodni forum.

Office internationale du Musée - Internacionallni ured za muzeje - kao organ Društva naroda, nakon niza opeštenih diskusija u pružtu Naroda i međunarodnim komisijama, dao je preko Društva Naroda preporuku koja je donesena na sjednici vijeća Društva Naroda od 10. oktobra 1932. Izvješće preporuke upućano su svim državnim članicima Društva Naroda u kojima se upraća apel na sve zemlje da nastoje realizirati o d g o i - m a - a k c i j u koja bi bila usmjerena na upoznavanje vrijeđnosti i značenja kulturnih spomenika i dobara, kao najsigurnije sredstvo za osiguranje ovih baštinskih najdragocjenijih dostignuda pređe generacije. Ovo je doneseno u vrijeme intenzivnog nastojanja Društva Naroda za akciju razorešenja pa se stoga odustalo od formuliranja ovih preporuka u formi konvencije u slučaju ratnih sukoba.

God. 1934. dan je Internacionallni ured za muzeje preporukao i sugestije zemljama članicama Društva Naroda da pripreme materijalnu zaštitu svog umjetničkog i historijskog dobra, jer su ovi spomenici od interesa za cijelo čovječanstvo bez obzira kome narodu pripadali.

Rat u Španiji bio je povod za pozornje naglašavanje ovog problema svim nacionalnim vladama od strane Internacionallnog ureda za muzeje, u formi rezolucije izdane u oktobru 1936. godine, u suradnji sa Internacionallnom komisijom za intelektualnu suradnju i vojnih stručnjaka: Apelira se na sve zemlje da ne propuste ni jedno sredstvo svoje snage da osiguraju historijske i umjetničke spomenike od međunarodnih konfliktova i unutrašnjih sukoba.

Iste godine dan je i apel Društva Naroda, na VI sjednici Komisije, svim zemljama - "da pruže i poduzmu mјere da se u ratu određuju spomenici umjetnosti i kulture i institucije, koje predstavljaju najplamenitije napore civilizacije.

Naslutjene opasnosti rata bile su povod, da se na strane Internacionallnog ureda za muzeje interzivna radilo na eksplijaniraju dokumentacije o posljedicama ratnih sukoba prve svjetskog rata i rata u Španiji, o stotama koja su stvorene spomenicima, muzejima, bibliotekama, arhivima, historijskim urbanističkim kompleksima.

Na ponovnu inicijativu Internacionallnog ureda za muzeje sazvani je 1937.-god. u Parizu Komitet eksporta da organizira suradnju i radi na formulaciji jedne Međunarodne konvencije za zaštitu spomenika i umjetničkih predmeta u slučaju rata ili među državama ili u unutrašnjim crštanim sukobima.

Rezultat je bio prijedlog Međunarodne konvencije za zaštitu historijskih spomenika i djela umjetnosti za vrijeme rata - Širi tekst je dovršen 1938.-god.

Ovo je prva međunarodna konvencija koja je usmjerena isključivo na zaštitu kulturnih dobara u slučaju rata. Ova Konvencija je fixirala princip zaštite kulturnih dobara i garantirala poštivanje tih spomenika kao međunarodno dobro bez obzira kome narodu pripadali.

Prije nego je ova Konvencija prešla kroz međunarodne forume podao je novi svjetski rat i ponovo teško, danas najveće, razaranje svjetske kulture koje je moglo uslijediti u jednom ratu.

Godine 1939. kada je počeo drugi svjetski rat dao je predsjednik Sjedinjenih država Amerike Franklin Roosevelt, apel od 1. septembra 1939.-god. državama koje su ušle u crštanu sukob i to Engleskoj, Francuskoj, Njemačkoj i Poljskoj - da poduzmu sve mјere da se zaštuju spomenici ljudske civilizacije, da se osudrže od razaranja zgrade i cijeline koje su važne za civilizaciju.

Vod 4. septembra 1939. Internacionallni ured za muzeje u Parizu dao je komunikato kojem istiće:

- da umjetnički spomenici i kulturni lokaliteti i objekti na cijelom svijetu predstavljaju zajedničku historijsku vrijednost;

- da je dužnost i odgovornost za njihovo čuvanje obaveza cijelog čovječenstva;
- da se pokretni spomenici kulture, koji se neće prenijeti na terenu, koji su u opasnosti od ratnog razaranja, da se prenese u zaštićena sklopišta;
- da se historijski lokaliteti, urbanistički kompleksi, nepokretni spomenici kulture, zadrže time da se ne upotrijebi ni direktno ni indirektno u vojno svrhu i da se eventualni vojni ciljevi udalje od tih objekata.

Kako kod nas nije tada postojao ni jedan forum koji bi profesionalno bio optima i specifična problematika muzeja i njihove zaštite, zato je Civilna zaštita u Zagrebu (koja je tada organizirao prof. Šešek) obratila pažnju i na problema muzeja.

U proljeće 1940. godine organiziran je od strane Civilne zaštite tečaj za muzeje i muzejске radnike u Zagrebu na kojem se u iscrplju stručnjik reforatira iznajmljiva istaknuta zaštita na osnovu konkretnih istaknuta u različitim ratnim okolicama, uz obilnu dokumentaciju, koju je tada Civilna zaštita dobila od Internationalnog omlada na muzeju u Parizu.

Ovaj tečaj bio je jedina direktivna i uputna za one što je godinu dana kasnije provodeno u našim muzejima, kada je rat počeo. Civilna zaštita bila je tada, početkom rata 1941. godine, jedini štab koji je bio muzejima odgovoran za sve one što je bilo potrebno da se na budnu nekići, da bi se spasile i osigurale muzejsku zbirku od ratnih opasnosti. To je bila izgradnja improviziranih sklopišta, prenos restorijala u podrume, nabava tehničkih pomagala i gredenog materijala i slično.

Ove okolnosti bile su od prvenstvenog značenja za muzeje u Zagrebu neponovljivo na početku rata 1941. godine.

Stvaranjem organizacije Ujedinjenih nacija i UNESCO-a nakon drugog svjetskog rata pozova su opstavane došla na topot pitanja i problemi zaštite spomenika kulture.

U prvom redu zaštita repatrijacije i restitucije spomenika kulture i inventara kulturnih vrednosti, na temelju ranijih međunarodnih konvencija, bila je opstavana tema, koja je i u

nizu konkretnih problema i pitanja bila povod za rasprave pred najvišim međunarodnim forumom. Ovo je uvjetovalo i potrebu dopune ranijih konvencija i realizacije i ratifikacije prijedloga koji su neposredno prije drugog svjetskog rata bili filterani u društva naroda.

Neposredno prije drugog svjetskog rata od 1945. pa do 1960. godine redovito su dolazili na tapet sahtjevi restitucije konfisciranih i opljaščenih umjetničkih, historijskih i naučnih predmeta, materijala, zbirki, spomenika, arhivske građe, biblioteka i sličnog. To je u toku rata od skupina vlasti odnesele iz muzeju, galerija, ustanova, i privatnih zbirki i posjeda. Ovi sahtjevi bili su bezizravni na razini međunarodnih konvencijama za zaštitu spomenika kulture.

Repatrijacija i restitucija analognog materijala u znatnom opsegu je obuhvatila i materijal sa nađeg nacionalnog i državnog teritorija. Znatne teškoće za komisije, koje su vratile restituciju nađeg materijala, bila su u posumnjaju dokumentacije za konkratizaciju sahtjeva. Posumnjavanja stručnog inventara i fotodokumentacije, odnosno mogućnosti identifikacije određenog materijala omogućuju postavljanje konkretnih sahtjeva za vraćanje materijala ustanovama.

Ove okolnosti i iskustva postavljaju imperativne zahtjeve ustanovama, kojima su takove zbirke povjerene, da uzmaju rad u ustanovama u pravou ispunjavanja konkretnih zadataka, koji su postavljani na osnovu međunarodne konvencije za zaštitu spomenika kulture nago i u zakonima i propisima koji su vezani za muzejske ustanove i za rad u muzejima. To se, u prvom redu, odnosi na stručna inventiranje i valORIZACIJU muzejskih zbirki, da kompletišaju dokumentaciju koja je vezana za muzejske zbirke i mikrosnimanja barem najvređnjeg materijala u muzejima.

Istaknute prošlog rata i ova konkretna iskustva nakon rata bila su povod za znatne i bitne dopune ranijim međunarodnim konvencijama sa svrhom da konkretnije obaveze zemalja za zaštitu spomeničkog fundusa. Stoga su u novi prijedlog konvencije unešene u prvom redu znatne obaveze svake zemlje za konkretnu provedbu zaštite vlasnitog spomeničkog fundusa jed-

za vrijeme mira, za provedbu mjera na svim direktno nego i indirektno zaštite spomeničke građe, realizaciju fiksiranih uvjeta i preduvjeta za provedbu međunarodne zaštite i niz dragih mjera koje je svaka zemlja obvezna provesti za vrijeme mira kao preduvjeta za korištenje ove konvencije u slučaju rata. Fiksirane su i konkretnije obvezne zemlje za zaštitu spomeničke građe na okupiranom teritoriju odnosno u ratnoj zoni.

Međunarodna konvencija za zaštitu kulturnih dobara u slučaju ratnog sukoba je zakon, koji postavlja obvezne svakoj zemlji da prva stvari osnovne preduvjeta koji daju mogućnost korištenja prava koje se ovom konvencijom stiču. Realizacija ovih uvjeta ako su obavljani za vrijeme mira, i to sa konkretnim mjerama, daje mogućnost i prava zemljama za primjenu Konvencije i zahtjeva za mjeru primjenu u kritičnim momentima i pravo na zaštitu sa strane međunarodnih foruma.

Nakon niza predrednji, na inicijativu UNESCO-a, nakon prikupljenih prijedloga i sugestija stručnih i državnih foruma, dana je konačno rezolucija prijedloga "Međunarodne konvencije za zaštitu kulturnih dobara u slučaju oružanog sukoba".

Ova konvencija donesena je na sastojanju UNESCO-a u Haagu 14. maja 1954. godine i objavljena u publikaciji Ujedinjenih nacija u Štiroi ugovora - međunarodni ugovori i sporazumi klasificirani i upisani u propise sekretarijata Ujedinjenih nacija - Svezak 249-1956. godina. Originalni tekst stampan je na engleskom, francuskom, ruskom i španjolskom jeziku.

Uz Konvenciju donesen je istovremeno u Haagu i Pravilnik o izvršenju Konvencije i Protokol.

Ovi akti ratificirani su od svih zemalja članica Ujedinjenih nacija odnosno UNESCO-a.

Jugoslavija, koja je bila i predlagao Konvenciju bila je i nadu prvim državama koje su oву Konvenciju i ratificirale. Dva predstavnika Jugoslavije Konvenciju u Haagu potpisali su dr. Marko Ristić i dr. Cvita Pisković.

Svesno Izvršno vijeće PMRJ već je zaključkom od 20. maja 1954. godine donijelo "Deklaraciju o zaštiti kulturnih dobara u slučaju oružanog sukoba". Ova Deklaracija službeno je deponiрана kod UNESCO-a 12.I 1955. godine. Ovo je potvrđeno i službenim putem, aktom generalnog direktora UNESCO-a od 28.I 1965.

Deklaracija o zaštiti kulturnih dobara, koju je donijelo Savezno izvršno vijeće FNRJ u Beogradu pod brojem R.p.br. 468 potpisano po Predsjedništu Republike, - smrži 12 članova u kojima se donosi i dopunjiva definicija što se smatra kulturnim dobroima.

Mjedunarodna Konvencija sa Pravilnikom i Protokolom kao i Deklaracija FNRJ o zaštiti spomenika kulture u službu osviježenog sukoba - su zakoni koji su istovremeno obvezni za rad na zaštiti spomenika kulture u vrijeme mira, pa stoga trebaju biti uz Mađarski zakon, osnovni zakonski propisi sa rad nekih mađarskih ustanova. Stoga ova aktu donosimo u prilogu u cijelosti.